

ENT: Bueno, estamos con la señora TEST, ¿sí?

TEST: Sí

señora, buenas tardes.

ENT:

Buenas tardes. Ok, eh, entoes le voy a pedir datos concretos como su nombre completo es.

TEST:

TEST.

ENT:

TEST ¿TEST?

TEST:

TEST.

ENT:

TEST, ok ¿Tiene otro nombre?

TEST:

No.

ENT: Eh,

la reconocen como por otra...mm hum. Eh, ¿sumercé ha sido testigo presencial de los hechos que nos van a...?

TEST: Sí

señora.

ENT: Ajá,

perfecto ¿Su fecha de nacimiento?

TEST: ---

de ----- de 1958.

ENT: ¿En

dónde nació?

TEST:

-----.

ENT:

----- ¿Cómo se llama el {el} -----?

TEST:

Boyacá sería.

ENT: No,

pero ¿----- se dice?

TEST:

-----, sí.

ENT:

----- Sí [audio: mm hum], ok. Su sexo asignado al nacer ¿mujer, hombre, intersexual? Mujer. Orientación sexual, ¿se siente atraído por hombres, mujeres o ambos?

TEST:

Hombre [INAD: 1:28]

ENT:

Identidad de género, ¿se identifica como una mujer, como un hombre?

TEST: Una

mujer.

ENT:

Perfecto. Listo, sumercé es de pertenencia étnico-racial mestizo, ¿no?

TEST:

Sí.

ENT: Ni

indígena, ni afrocolombiana, ni raizal, ni palenquera, ni nada.

TEST: No.

ENT:

Mestiza. Listo, ¿su documento de identidad es?

TEST:

[Número de cédula 1:48-1:57]

ENT: Dice

su estado civil.

TEST:

Casada.

ENT: Eh,

¿padece o tiene alguna condición de discapacidad?

TEST: En

este momento no, pues enfermedades, pero no.

ENT: Que

le hayan detectado, que el médico le haya dicho, no...

TEST: Sí

que ahorita, pues, que el cáncer de tiroides, ¿no? que me dio.

ENT: ¿Sí?

TEST:

[INAD: 2:19] y estoy en, todavía, en ese proceso, ¿no?

ENT: ¿De

diagnóstico?

TEST: Sí,

sí estuve en tratamiento.

ENT: Está

en tratamiento.

TEST:

Tratamiento y, bueno, ya por otras ya que se suman a la edad también.

ENT: Es

que esa era, o sea, sumando una otra. Eh, ¿lugar de residencia?

TEST:

-----.

ENT:

----- en...

TEST:

Barrio -----.

ENT: Sí

[audio: mm hum]. Barrio -----, Ajá, ¿eso es urbano?

TEST: Sí

[audio: mm hum]

ENT:

Perfecto mm ¿hizo primaria, bachillerato?

TEST:

Prima...bachillerato. Primaria y bachillerato.

ENT:

Primaria y bachillerato. Ok. Ah, ¿su oficio, profesión?

TEST:

Dama.

ENT: Ama

de casa {ama de casa}

TEST:

Ama de casa.

ENT:

Y, actualmente, ama de casa ¿Ejerce alguna autoridad en cargo público, autoridad étnica?

TEST:

No, en el momento no.

ENT:

¿Miembro de la Fuerza Pública? No. Miembro de actor armado, tampoco. Eh, ¿participa en alguna organización, grupo, colectivo?

TEST:

Eh, con una fundación de {de} ancianitos.

ENT:

¿Cómo se llama?

TEST:

Una fund...eh ORGANIZACION SOCIAL1.

ENT:

[INAD: 3:42] ORGANIZACION SOCIAL1 ¿Están con cámara de comercio y todo?

TEST: Sí

ya [INAD: 3:46], si ya tienen todo organizado.

ENT:

ORGANIZACION SOCIAL1. Mm ¿tipo de organización? Entoes, sumercé me dice que es para adulto mayor, ¿sí?

TEST: Sí,

sin ánimo de lucro.

ENT: Sin

ánimo de lucro ¿No tiene nada que ver con {con} víctimas?

TEST: No.

ENT:

Están todos...

TEST:

Están todos, pueden ser víctimas, como pueden ser los que [INAD: 4:10]

ENT: Y

¿qué rol desempeña en esa fundación?

TEST: Eh,

colaboradora ahí para la recreación de los {de}...

ENT: Sí

[audio: mm hum], recreación ¿Cuántos...?

TEST:

Trabajaba en la parte espiritual con ellos.

ENT: Sí [audio: mm hum].... qué lindo ¿Cuántos son?

TEST:

Eh, un grupo de 85 por el momento [INAD: 4:39], pero eso se van sumando más, cada vez. Está recién fundada.

ENT:

Está recién fundada.

TEST:

Sí [audio: jum]

ENT:

Eh, ¿su relación con la víctima, con la, pues, digámolo es cuál? ¿Sumercé es la víctima?

TEST:

Nosotros somos las directas víctimas porque estaba con mi esposo, ¿no?, donde sucedieron... todos los hechos han venido, pues, en familia, ¿no?

ENT:

Sí, ok. Entoes, sumercé me dice que no solamente fue sumercé, sino también estaba su esposo.

TEST:

Sí, claro, y afectados todos los niños, ¿no? {afectados todos los niños}

ENT:

Entoes, me regala cómo se llama su esposo...

TEST:

FAMILIAR1...

ENT:

¿También es de acá?

TEST:

Sí {sí}

ENT:

¿Cuántos años tiene él?

TEST:

65.

ENT: Ajá,

¿quién sigue?

TEST:

FAMILIAR2.

ENT: ¿Su

hija?

TEST: Sí

[audio: mm hum].

ENT:

¿ FAMILIAR2...?

TEST:

FAMILIAR2.

ENT: FAMILIAR2.

TEST:

FAMILIAR3

ENT:

¿ FAMILIAR3?

TEST: Sí

[audio: mm hum]...

ENT:

Allá, ¿cuántos años tiene FAMILIAR2?

TEST:

FAMILIAR2 tiene 37 años.

ENT: Sí

[audio: mm hum] Y FAMILIAR3...

TEST:

FAMILIAR3 tiene 32. Eh FAMILIAR4, 28. Eh, FAMILIAR5...

ENT:

¿Cuántos años?

TEST:

27.

ENT:

¿Todos presentes?

TEST: Sí

{sí}. 27, eh...FAMILIAR6...[INAD: 6:22] FAMILIAR7 [DUD: 6:22] CONOCIDA9 y FAMILIAR5,...

ENT:

FAMILIAR5...

TEST: 28.

ENT: 28,

ok. ¿FAMILIAR6?

TEST: FAMILIAR6... y FAMILIAR7 [INAD: 6:35]

ENT:

¿Y FAMILIAR7 qué?

TEST:

FAMILIAR7.

ENT: Y

¿ellas tienen cuántos años?

TEST:

27.

ENT: Y

¿de dónde salió las gemelas?, ¿de familia de sumercé o de la familia...?

TEST: De

mi madre {de mi madre}. Sí.

ENT: Casi

no.

TEST: Y

ella tiene gemelos también.

ENT: Y

¿sumercé es gemela?

TEST: No,

yo no.

ENT:

Pero, casi {casi casi} no le dan los gemelos...

TEST: Ah

no, todos fueron criados [INAD: 7:08]... Unos...esos era en escalerita

todos... [INAD: 7:11], sí.

ENT: Pero

así era mucho mejor, ¿no?

TEST: Sí,

ahí salía, salía.

ENT:

Ahorita que nosotros solo tenemos uno, o dos máximos eso es un enredo...

TEST: ...

y se sienten, a veces, madres frustradas, ¿no?, con uno...

ENT: Sí

[risas]

TEST: Eso

me he dado cuenta hoy en día y [INAD: 7:26] [INTERRUP]

ENT:

Claro, está todo triste como... yo cómo pude con 5 con 6, al mismo tiempo.

TEST: Sí,

y trabaje como...Trabaje tremendamente, es más {más } esforzadas.

[CORT:

7:34]

ENT:

Bueno, entonces, eh, pues la escucho, la idea es que sumercé cuente con todos los detalles posibles, más allá de recordarlo, es como que también lo vivamos y que sepa que yo estoy acá es para escucharla, para que también armemos una línea del tiempo. Yo voy mirando, y sumercé acá está, pues, nos está [INAD: 7:51] listas. Acá estamos escuchando.

TEST: Me

dice a qué horas, ¿ya?

ENT:

Dale, sí [audio: mm hum]

TEST:

Bueno, la historia mía es la siguiente. En la vereda de {de} -----, del municipio de -----. Allí, estaba ubicada eh una {una} {una} finca, la cual, pues, yo era la propietaria de la finca directa, ¿no?, y dueña de la finca. Era una finca de 40 hectáreas, allí se {se} cebaban de 40 a 60 reses, se cerraban [DUD: 8:21] allí en esa finca. Allí, pues, fue como la {la} finca eh donde {donde} empezamos como a desarrollar nuestra economía, a levantar nuestra economía. Eh, era una situación, pues, dura, puesto de que todos mis hijitos, en ese tiempo, estaban {pequeñitos} todos pequeñitos, todos eran seguidos y {y} allí, pues...Pero era una vida linda en sí, era una vida muy hermosa porque ellos recuerdan; hoy en día, dicen: "madre, fue, tal vez, las mejores épocas de jugar con eh las bestias que teníamos allá en el campo, de compartir esa niñez tranquila" hasta que se pudo llamar niñez tranquila, ¿no?, hasta que llegaron los hechos que fueron los hechos que voy a relatar, que fueron muy tristes, lamentables {que}... Y que el objetivo de esto es que esos hechos que voy a relatar, que van a quebrantar el alma de una u otra forma, porque hay eventos tan fuertes que sucedieron de que causaron no solamente un daño psicológico, sino que va más allá de esos daños psicológicos, ¿no?, eh, {eh} afectando también los niños, que hoy en día ellos tienen, sufren, incluso que no han podido superar, a pesar que ya son adultos. No superan temores, no superan los miedos, temores y {y} ese desamor de ver {de ver} que, verdaderamente, así haya un gobierno, así tengamos fuerzas militares a nuestro alrededor, eh, de una u otra manera, ellos se sienten, hoy en día, {se sienten} desamparados, digámole así, sin protección, a pesar de {de} sus esfuerzos, a pesar que hoy son profesionales, a pesar que todo eso, pero ya como que se pierde ese sentido de {de de} protección, de vivir bajo un país que nos proteja, de uno sentirse protegido, desde cabeza, desde el de arriba., hasta {hasta} el que va abajo en un pueblo. Ya uno aprende a ver que {que} todo esto es inhumano, todo lo que sucede que es injusto, por qué no decirlo, aquí estamos viviendo injusticia, y que, cada día, esas injusticias son más grandes {cada día}. Y que, ya cada persona tiene que, o sea, en el caso mío, yo lo hablo personal, es que uno tiene que lucha y superar, así mismo, las situaciones y

salir adelante sin espera de.

Entonces,

eh, allí viví, en esta finca {vivía} viví 7 años {en esta finca}. Allí, eh, en el año, empezaron a hacer presencia grupos, eh después de cierto tiempo allí...como

ENT: ¿En

qué año?

TEST:

Después de.... en el año 92. Yo salí de allí desplazada en el 92, eh, pero anteriormente a esa fecha, pues, ya empezaban a hacersen presentes grupos como la FAR [INC: FARC], grupos como el ELN, eh, grupos, eh... Después de un tiempo, vinieron que fue cuando ya empezó a {empezar} causar el temor, el terror que vinieron a sembrar, fue unos dichosos grupos que fueron los primeros que aparecieron allí que fueron los "masetos", fueron los {los}

"masetos". Entonces, {este} estos grupos, allí, vinieron a causar {tanto daño,} tanto daño a las personas, por el amor de Dios, como muertes que se dieron de mis vecinos. La muerte más trágica de allí, la que más recuerdo que fue cosas aterradoras, y que, a veces, esto me causa... me afecta, cada vez que...

ENT: Que

lo recuerda...

TEST: Que

lo recuerdo, me {me} causa tristeza, me causa muchísimo dolor.

ENT: Los

"masetos" eran como...

TEST: Era

un grupo como paramilitar, digámole, pero, entonces, fueron los primeros que se llamaron los "masetos", ¿sí? Era un grupo de terror, un grupo asesino que venía, según ellos, venían a exterminar la guerrilla {según ellos venían a exterminar la guerrilla}, pero, en sí, ellos buscaban los objetivos para {para} sustentar de que estaban matando guerrilla, y mataron fue gente, mucha gente inocente. La cantidad de muertes que se dieron {lo que en la} en los sectores vecinos como si era así... -----, todo eso que era, pues.... Mi vereda pertenecía al municipio de -----, pero también colindaba con -----, sí con un corregimiento -----. Entonces, ya era como de ----- eh entraba para ----...

[INTERRUP]

ENT:

¿Cuántos años tenía sumercé en esa época?

TEST: En

esa época yo tenía, ¡ay! ya no recuerdo, como 32 años, como sí... creo sí, pero no.... sí señora. Eh, bueno, allí las {las} cosas que más recuerdo que me {me} asombran es la muerte de un vecino llamado CONOCIDO1. Era una persona que tenía 8 hijos, todos pequeñitos, eh, vivía, pues, eran, cómo le digo, una familia de escasos recursos, el señor era el único que trabajaba para {para}

sostener esa familia. Y, y bueno, él como que tenía ese, no sé, una debilidad, digámole así, o no sé, o tal vez el mismo temor, el mismo miedo hace que la persona busque como hacerse amigas de esa gente; {como a} como que, si pasa el guerrillero, saludar al guerrillero, si pasa el paramilitar, como a saludar al paramilitar. Como no saber ni cómo ubicarse en el medio de todo este conflicto; a quién se le hace el bien y a quién se le hace mal, o si allí tocaba servirles a todos, ¿sí? Eh, el comete, un día, un {un} error, digamos así. Él tenía una amistad, hizo amistad con una señora que cuidaba una hacienda, y esas confianzas, tal vez, que a él lo llevaron como a {a} pronto depositar demasiada confianza que, más adelante, le sirvió fue a él {de su} para su cuchillo de su misma {de su misma} vida, ¿sí? O sea, eso fue el detonante de su vida. Entonces, eh, allí él eh, o sea, pasó un día como pasaba también el Ejército (el Ejército mantenía constantemente), y pasó un día esa guerrilla, pasaron, había una carretera, o sea, que había carretera y había camino Real, lo que llamamos el camino de herradura, y pasaron por el camino de herradura, la guerrilla. {La} El Ejército pasó como media hora, venían como siguiéndolos y ellos habían avanzado. Cuando pasó el Ejército, este señor pensó que se le hizo fácil decirle "la guerrilla pasó", "la guerrilla van adelante", y, inmediatamente, el Ejército lo que hizo fue echarlo por delante a él. "Venga nos dice para dónde va, por qué lado cogieron". El señor se fue, llevaba un perro, y el perro, a lo que llegaron a un sitio, pasara una quebrada que la llamaban -----; la casa donde ellos habían llegado estaba pasando la quebrada, y la guerrilla estaba ahí. Y, en ese momento, era una hacienda que ahí, pues, mantenían {mucha} mucho trabajador. En ese momento estaban desayunando y creo, ellos, pues, amablemente, les ofrecieron eh, pues, también alimento. El perro fue el que salió, y el perro era conocido de quien era el dueño. Inmediatamente fue objetivo, porque la guerrilla, pues, se escapó. Por el perro se salvaron, o sea, se salvó tanto de un grupo como del otro, tanto el Ejército y, también, como haber salvado, también, a toda esa familia, porque yo me imagino la matanza que hubiesen hecho ese día. Ese día una sola niña de la guerrilla, una sola chica de la guerrilla, les hizo frente. Hubieron muerto, heridos del Ejército...

ENT:

¿Murió la {la} chica de la guerrilla?

TEST: Sí,

no. La de la guerrilla les hizo frente al {al} batallón que [risas], a todo el grupo que iba... Bueno, y mientras, los otros se escaparon, se escaparon por la {la} quebrada baja que era unos, era muy {muy} profunda esa quebrada.

ENT:

¿Alcanzaron a haber tiros?

TEST: Sí,

claro, eso fue un cruzamiento, o sea, hubo cruce de disparos. Eso fue una balacera muy aterradora que eso a todo mundo uno, a donde escuchaba uno eh

un disparo, mejor dicho, a correr a buscar un refugio porque terrible, eso fue terrible. La cosa fue que ese señor eh {eh} ya fue objetivo, porque le conocieron el perro, lo identificaron por el perro; se es de tal parte y ahí tuve la persecución. Días {días} pasaron tiempos, después, se {se} hacían tiempos de silencio. Después de que pasaban todo eso, vienen tiempos de silencio, como unos 15, 20 días de quietica la cosa, no pasa nada. Buen día, eh, pasaba, po allá llegó un grupo a las 6 en punto de la mañana, de 5 y media a 6 de la mañana; yo estaba en ese momento en la cocina cocinando unos envueltos para trabajadores. Cuando me dijeron: "buenas compañera", fue que me dijeron "buenas compañera", pero ya ahí en la puerta de la cocina. Cuando vi a un grupo {a un grupo} [CORT: 18:00] Bueno, entonces, ese día eh llegaron ahí: "buenos días, compañera". Cuando los vi armados, totalmente armados, pues a mí fue terrible, o sea, el impacto fue terrible porque yo...[INTERRUP]

ENT:

Porque no hacían eso...

TEST:

Nunca.

ENT: No

iban, no eran armados...

TEST: No,

ellos se veían pasar armados, pero pasaban y ya, lejitos. Por allá en camino, uno los veía que pasaban por grupos, pero no entraban a las casas; o sea, por lo menos a la mía no llegaban {o sea, no llegaban}. Pero, ese día para mí fue un, algo impactante porque cuando yo los vi, los vi armados hasta los dientes...

ENT: En

su casa.

TEST: En

mi casa, en la puerta de la cocina donde uno dice para dónde cojo en este momento. "Sí, buenos días", que eh no sabe si uno le sale sonrisa o, del miedo, no sabe ni ni qué actuar. Yo, inmediatamente, lo que hice fue ofrecerles de comer, ¿sí?, les dije: "les provoca, pues, estaba sirviendo el desayuno, ¿les provoca un envuelto?". Eh, sí, les di envuelto, muy amables eh ese día, bueno. Me {me} comentaron, me dijeron: "y ¿qué sabe de su vecino?". "No nada nada, no, muy buena gente, muy {muy muy} queridos". Cuando ya comieron, empezaron a preguntarmen, a darme confianza, a darme confianza... "No, sumercé, muy buena gente". "Mira esos niños tan lindos", a tomarles fotos a los niños, y uno con esos nervios ¿qué quieren hacer?, ¿qué vienen a hacer?, porque nadie viene a {a} perder tiempo algún lugar.

ENT: ¿Era

el 92?

TEST: Sí,

eso fue...No, eso fue antes del 92, eso fue como unos, como un año antes del 92. Entonces, inmediatamente, eh, ellos me comentaron, me dijeron {me dijeron}: "bueno, nosotros venimos por acá recogiendo información de un... de una pava". Ellos siempre decían, cuando venían en busca de alguien, "estamos casando una pava" {"estamos casando una pava"}. Y les dije yo: "sí, y ¿eso a quién?". Me dijo: "eh, le voy a decir que venimos es a buscar allí a su vecino, tal fulano de tal murió por [INAD: 20:04]". Entonces, ese día, yo llegué y me dio tanto dolor, tanta tristeza, porque yo les dije "¡ay!", les dije yo así, les puse las manos, dije: "mire, por favor, por lo que más quieran, no le vayan a hacer daño a ese hombre. Piensen que ustedes son padres algunos, o que ustedes tienen, también, ustedes son hijos que también tienen sus padres. Yo no vengo a juzgarlos", les dije, "yo no les he juzgado a ustedes el por qué están, o por qué ustedes, porque cada quien tiene su razón de ser", le dije, "pero no le vayan a hacer daño. Por favor, no le vayan a hacer daño". Tanto fue mi súplica, {mi súplica} porque ese día lo iban a matar, venían a matarlo.

ENT: Sí.

TEST:

Porque ellos culpaban de que, por {por} él, era el informante que tenía tanto para el grupo, para el otro grupo por el hecho de haber ido a decirles dónde estaban ellos. Ellos no, él dijo: "aquí, nosotros no le hacemos daño a nadie, solo se castigan a los sapos", fue lo que dijeron, "y eso no se les perdona". Entonces, eh, ese día les supliqué, y {y} a la final, ellos, por la súplica mía, me dijeron: "siempre le iremos a recordar a usted que, por su súplica, personas como usted no se encuentran, pocas, que supliquen, y de rodillas, con lo que a usted no le compete, sea, lo que usted no tiene que nada ver allá, porque no son de su familia". Y yo les dije: "no lo hagan por esos niños, por amor de Dios". Pues listo, eso pasó, se salvó de la muerte, ahí. Entonces, ¿qué pasó? Ya la señora, yo fui le comenté, le dije: "mira, pasó esto, la guerrilla", entonces, la señora ya la tomó no que yo los hubiese definido, sino tomó fue contra mí {tomó contra mí}. Que claro doña {doña} fulana de tal está mandando a la guerrilla, y fue y me denunció {me denunció}, que yo estaba mandando la guerrilla a que los matara. Eso se me comentó... ya, después, entonces, ese problema, ya vinieron a saberlo los paramilitares, que yo ahí los estaba... O sea, porque para los paramilitares, el castigo más, o qué le digo yo, el juicio para ellos contra la gente, era que se hablaran con los de la guerrilla; ellos no iban a buscar la {la} guerrilla, sino que, si alguno llegaba a ser sabedor, {alguien} que alguien se comunicaba con esa gente, inmediatamente, objetivo militar lo declaraban a uno. Entonces, ellos, inmediatamente, en esa época uno se preguntaba por qué, bueno, si, bueno, la señora fue y me denunció, correcto, me

denuncia. Yo les expliqué, les dije: "no tengo nada {que} que ver en eso", o sea... yo, mejor dicho, lo hice para salvarle, yo lo que hice fue como ser intermediaria, en ese momento, con la guerrilla. que no les fueran a causar daño, pero bueno... Ya, después, entonces, vienen {a} eh los paramilitares en persecución en contra mía como: "usted está hablando, usted aquí alcahuetea a la guerrilla, usted aquí...". Vinieron, pero baje... ellos, cuando llegaban a una casa, no llegaban a saludarlo a uno.... con el vocabulario más soez, con el vocabulario más aterrador.

ENT: ¿Los

paramilitares?

TEST: Los

paramilitares.

ENT: ¿Los

guerrilleros no?

TEST: No,

los guerrilleros no eh los paramilitares. "Ven, ¿usted por qué es alcahueta de esos..." mm tales por cuales, y con las soezas y con las, bueno, con las groserías más asquerosas que podían haber. "Ustedes, les vamos a hacer seguimiento, ustedes son declarados objetivo militar". Yo les comenté de la situación, porque yo no tenía ni por qué ocultarle la verdad al uno, ni ocultarle la verdad al otro. Les dije: "aquí llegó un grupo, iban a {a} ejecutar ese señor. Yo les rogué, les suplique, no me importó decirles que quiénes eran". Les dije: "investíguenlo ustedes porque yo no fui a preguntarles ni quiénes son ustedes, ni de qué grupo son ustedes, ni ha quién pertenecen y quién es el RANGO Eso no me pertenecía a mí". Aquí estaba, con mis niños pertenecía... yo permanecía en esa finca sola, le dije: "yo aquí estaba era muerta de terror". Ellos se fueron, que "¿para qué lado habían cogido?". "No lo sé señor, yo no sé, no sé". Cogieron a mi niño pequeñito que tenía 4 años... lo amenazaron, lo... "¿usted vio estas armas?, ¿usted vio a su mamá que hablaba?, ¿qué hacía? eh ¿conoce estas armas", al niño. Y...

ENT: ¿A

FAMILIAR4?

TEST: A

FAMILIAR4, y él... Yo recuerdo que, hoy en día, que él {él} trabaja con la policía, hoy en día. Entes, al día, "yo conozco, sí, yo he visto unas más grandes que esas", ¿sí?, o sea, él en su inocencia dijo "yo vi unas armas más grandes que esas", o sea, más grandes que las que tenían ellos, porque tenían ellos pistolas, y los otros habían venido con {con} metralletas o con fusiles, ¿sí? Entonces, eh, en ese momento, eh, bueno como que ese maltrato psicológico al niño... eh, "y si ustedes no nos dicen {no nos dicen} que aquí llega la guerrilla a dormir (porque nunca esa gente llegaba ahí), o sea, los vamos a matar a todos". Imagínese, cómo se sentían los niños; la niña

más grandecita gritando porque le iban a matar a su hermano en ese momento.

¡Ay!....

ENT:

Entoes, no eso...[INAD: 25:03]. Menos mal es un niño de 4 años, sea lo que sea...

TEST:

Pero recuerdan todo, sí recuerdan todo. Y {y} las que estaban más grandes sí tanto más, claro, porque eso {eso} es terrible, o sea, los daños psicológicos. Bueno, ese día eh se fueron, queda uno con eso, y los estamos vigilando y los estamos ya. Mejor dicho, uno ya se le convierte que cualquier ruido que uno sentía de noche, ya venían a matarlo. Después de eso, entonces, eh, se convirtió de que esos señores paramilitares llegaban, habían cogido como estadía en la hacienda seguían, ¿sí? Ya llegaban ahí, en el comedero de ellos donde muchas veces pasaban con gente que llevaban capturada; allá la llevaban a esa hacienda. Eh, bueno, y pasaban, pues, tenían que pasar pal frente de mi casa, porque ellos llegaban a esa hacienda, enseguida llegaban {llegaban} allá.

ENT:

[INAD: 26:00] gente, ¿uniformados?

TEST: Eh,

no. Los {los}, a veces, las guerrillas pasaban... Una vez pasó los del ELN, que mantenían como un uniforme, no me cuerdo si era como un verde como casi parecidos, incluso, a la policía, así vi un grupo. Otro grupo que lo vi con camuflaje como los del Ejército, pero llevaban una banda, se distinguían por la peinilla que llevaban una macheta a la cintura, y su brazalete que llevaban en el brazo.

ENT: Eran

otros.

TEST: Sí,

eran otros. Y, otros que eran de las FARC que iban, pues, de civil, botas de civil, pero se conocían también porque llevaban aquí una cosa, una cosa como roja, y su brazalete y su machete. Entoes, uno sabía que estos son guerrilleros, ¿sí?, o sea, pero no ni que...

ENT: ¿Los

paramilitares cómo se vestían?

TEST: De

civil {de civil}, los paramilitares...

ENT:

¿Cómo se identificaban ellos?

TEST: Por

los {los}...no, ya uno sabía los grupos eh la cuando pasaban que eran paramilitares por su aspecto, por la forma de ser... ¡uy! Dios mío, eso llevaban la muerte encima, se puede decir.

ENT:

"Masetos"

TEST: Los

"masetos". Entonces, ya, bueno, pasó eso, ese día ya uno queda con un trauma muy terrible, eh. Después, días después, entonces, ya, {un} yo estaba ordeñando las vacas (eso fue una mañana como a las 6 y media, 7 de la mañana), {estaba ordeñando mis vacas}, y cuando, de repente, vi fue un grupo que estaba parado, prácticamente, a mi espalda y yo no, ni siquiera me lo, no los escuché, no {no no}. Y yo estaba retirada de la casa, en un potrero retirado de la casa. Cuando me dijeron: "buenos días, compañera ¿le ayudamos a ordeñar?". Eh, y yo de los nervios no sabía si decirles sí, si decirles no. Eh, lo único que les dije: "¿les provoca leche? Está recién ordeñada ¿Les provoca?, sirvan". Entonces, eh, sirvieron leche y dijo "gracias", y uno de ellos dijo: "¿le {le} ayudó a ordeñar?". Entonces, yo no sabía si {si} pararme o no pararme, decirle sí, no, y {y}, bueno, llegó y dijo: "no, no se preocupe {no se preocupe} que es que estamos por aquí casando una pava". Volvió y {nos di} me dijo la misma palabra. Y, entonces...

ENT:

¿Pero eran otros?

TEST:

Otro {otro} grupo que no lo identifiqué. Era de la FAR [INC: FARC], ese sí era de la FAR-

ENT: ¿Y

el primero que llegó era de cuál?

TEST: El

primero que llegó a la casa fue también de la FAR, o sea...[INAD: 28:33], pero de otro frente, ¿sí? Entonces, ese grupo llegó y me dijo, sí, yo no les pregunté porque uno no {no no} Dios mío, o no quiere, mejor dicho, decir que esto no es verdad, esto es una pesadilla que estoy viviendo, esto es un mal sueño, ¿sí? Y yo seguí, pues, recuerdo tanto que ni pude ordeñar las vacas... {medio} ese día medio le saqué la leche a las vacas. Y {y} había un grupo grande {un grupo grande}, entonces, yo pensé, yo dije: "Dios mío, a quién estarán buscando o a quién vienen a matar". Fue cuando me mataron {mataron} a mi vecino, al de la Hacienda, a un señor CONOCIDO2. Fueron y lo asesinaron delante de sus niños, delante de la esposa, delante los obreros porque eso fue a la hora del almuerzo, estaban todos los obreros almorzando. No, eso fue terrible cuando llegaron a mi casa los obreros, corriendo venían, corriendo esa gente que corría por la carretera. Yo dije: "no, aquí nos van a matar a todos", eso era ¡uy! no {no} Dios mío.

ENT: Qué angustia...

TEST: Es

una cosa angustiosa Dios mío. Yo coja los niños, escóndalos, uno no sabe para qué lado correr, qué hacer. Llegó uno {un} de los obreros gritando:

"señora TEST, señor TEST, mataron al patrón {mataron al patrón}. Acabaron de asesinar al patrón". Que ayúdenos {ayúdenos}, y yo impotente en este momento porque yo, uno {uno} no sabe qué hacer ni qué decir, ni para dónde coger; si {si si} se van a venir, si venían persiguiéndolos o no. Yo lo que les decía era: "salgasen de mi casa {no, "salgasen de mi casa, "salgasen de mi casa}", ¿sí?, porque yo decía si {los} {si} vienen persiguiéndolos a ellos, me van a matar a mí y a mis niños. Eh, yo fui, escondí los niños. Yo tenía, yo había hecho de una {había hecho} celda, y en una {en una} roca. ¡uy! no.

ENT: Para

que no pasara... para esconder sus niños.

TEST: En

caso dado de...

ENT: En

caso dado... El {vecino} era el que sumercé había defendido.

TEST: No,

a otro.

ENT:

Otro, donde estaban los paramilitares.

TEST:

Ahí, sí, donde estaban los paramilitares llegaron y lo {lo} asesinaron. ¡Ay!

no, eso fue terrible, esa escena.

ENT: Sí

[audio: mm hum] [INAD: 30:42]

TEST: Ese

niño gritaba, los niños gritaban. El niño varoncito decía: "cuando yo sea grande, también los voy a matar {también los voy a matar, también los voy a matar}, así como mataron a mi papito, también los voy a matar {los voy a matar}", y gritaba ese niño, encima del cadáver del papá. Eh, después, subió la Policía, eh a hacer el levantamiento, eh, se demoraron tiempo para venir a hacer ese levantamiento. Eh, mi esposo, incluso, ayudó a bajar ese cadáver. Eso no, mi esposo también vivía, pues con ¡uy! no...

ENT: Un

miedo, una zozobra.

TEST:

Miedo, zozobra, una cosa terrible. Ya pasó eso... Bueno, Dios mío, nosotros ya como que uno decía Dios mío, para salir así, fuese a checar [DUD: 31:34-31:35].

No, iba con el miedo más terrible. Después de esto, eh, pasan los días, eh, ya hubo un enfrentamiento, entonces, resulta que ese día salgo y yo decía Dios mío, eh, salí también a ordeñar y a cambiar el ganado de potrero. Ese día, encontré otro grupo que no sé, de los nervios que a mí me dio no supe identificar ese grupo, no sé de qué grupo sería, si sería del ELN porque era un grupo como diferente a los que yo había visto, y el Ejército venía. Entonces,

cuando ellos iban bajando por una, eh, por un camino de mi finca, y {y} {la guerr} el ejército venía por la carretera, ¿sí?, y yo no sabía si correr a gritarles los del Ejército que se desviaran {que no} porque la guerrilla estaba.... Yo no sabía qué hacer en ese momento, fue... ¡uy! no, ese día, yo digo que fue de los días más aterradores que yo he pasado, porque yo dije me cogen a los niños de por medio y nos matan a todos, ¿sí?, porque mi casa quedaba como en la mitad. Era en una planada, quedaba en la mitad donde siempre hacían, o donde siempre pasaban. Y {}, bueno, ese día, yo bajé, cogí, yo los observé al grupo, y yo lo que hacía era orar {orar} y orar. Yo no sé en qué segundos bajé a la casa y, cuando yo bajé a la casa, observé hacia arriba. Vi que no {no no} había salido, o que no venía por el camino, no venía ninguno, creo yo, se quedaron ahí {ahí} en una pata de montaña que había... se, estaba ahí. Y yo, adelante venía el Ejército y venían 3 muchachos adelante [INAD: 33:13], que andan en medio ¿Cómo se le llaman? El batallón [INAD: 33:17]

ENT: El batallón.

TEST: Eh,

venían ellos, y yo, saliendo, le dije: "oiga, ¿quién es su GRADO?". Me dijo: "el que viene ahí". Y yo le dije:

"no me voy a meter en problemas", fue lo que les puse las manos así, "no me vayan a meter en problema, por favor, yo no quiero muertes aquí. Aquí está la guerrilla arriba, la acabé de ver. No sé si hay guerrilla, no sé qué grupo sea", le dije, "pero hay un grupo". Y el GRADO fue muy sabio, los desvió de camino, los desvió y cogió por otra parte para bajar al otro sector ya que llamaban -----; o sea, ahí volvían al [INAD: 33:50]. Ese día se salvaron. Bueno, no sucedió nada ese día, le doy gracias a Dios, bueno.

Eh, pasó

nuevamente otros días, y ya ahí fue lo... El caso más {más} terrible que haya sucedido fue eh porque, pues resulta que en la finca había un señor que echaba las mulas por donde él quería, tenía el arrastre y madera. Entoes, el señor muy... él quería hacer camino por todo lado, cortar cuerdas y hacer camino. Entonces, resulta que como yo permanecí allá solita, entoes, yo me hice respetar. Le dije: "usted no me vuelve a cortar cuerdas. Y yo no permito que me echen las mulas acá, y así me toque todo un santo día quedarme aquí de vigilancia, al pie de los potreros, pero yo no le voy a dejar. Allá tienen el camino de rastra [DUD: 34:36], tienen la carretera. Sáquelos al camino, o sáquelos a la carretera, pero no me vuelva la {la} finca una nada con el arrastre de madera". Por ese hecho, el señor se le hizo fácil como llamar a los paras para ponerle en contra, o sea, que persiguieran a mi marido. Entonces, a él lo consiguieron, y {y} en -----, en un día, que baja él a hacer mercado, le avisan, porque ellos mantenían los famosos listados, o sea, llevaban los famosos listados; a quién le pertenecía morir tal día, a quién

iban a ejecutar. Entonces, eh, le dijeron un señor CONOCIDO3 [DUD: 35:11], él le avisó, le dijo: "don FAMILIAR1, devuélvase o escóndase, a usted lo tienen en la lista para matarlo. Yo vi la lista: FAMILIAR1 de la vereda ----- en el sector alto. Usted [INAD: 35:21], a usted lo tienen en la lista para matarlo, por favor piérdase, hágase, váyase." Y él iba con la niña, con {con} la niña más grandesita, la niña mayor del matrimonio, y esa niña, hasta el día de hoy, tiene un trauma. Hasta el día de hoy, ella dice que ella sintió tanto terror {tanto terror} que {que}, hasta el día de hoy, ella recuerda y ella, aún ella es psicóloga hoy en día, pero ella mm {ella} recuerda ese hecho, y dice que no lo puede superar.

ENT: No

[INAD: 35:48]

TEST: Que

no lo puede superar, porque fue un hecho que saber "me van a matar a mi papá" [llanto]

ENT: Mi

papá en qué momento, sí.

TEST: Y

ellos soñaban, los niños se soñaban y todos los días me decían: "mami, me soñé que a mi papá lo habían cortado, a mi papá lo tenían despedazado [INAD: 36:04] quitado las piernas, le habían quitado los brazos", y esos traumas tan terribles así.

ENT: Y

todo lo que también escuchaban, ¿no?

TEST: Y

escuchaban, claro. Y, luego, preciso, en esos días, venían por mi marido {venían por mi marido}, y venían por el otro vecino, por el mismo tal CONOCIDO1, porque si se escapaba de la guerrilla, no se escapaba de los paramilitares. Y vinieron esa noche, lo cogieron a ese señor, lo torturaron, violaron las niñas...violaron una niña de 8 años... [INAD: 36:35]. Esos gritos que yo sentía en la casa pidiendo auxilio, y uno impotente {impotente} sin poder a hacer nada... Cómo pedían auxilio, pedían auxilio, llevaron al señor, lo mataron, lo descuartizaron. Hicieron de todo de todo, violaron a esa niña, golpearon al niño, la golpearon a la señora que, milagrosamente, no sé cómo no la mataron también a ella.

ENT: Y a

los niños, ¿no? No los mataron...

TEST: Y a

los niños, la {la} niña la violaron delante de sus hermanos... una cosa aterradora, o sea, son cosas aterradoras que yo digo... no sé, y esa, hasta el día de hoy, yo no puedo superar eso.

ENT: No,

ese asunto injusto...

TEST:

Después tener, y los niños llegaron gritando, después de... de todo eso a la casa. Me decían: "¡ay! mataron a mi papito {mataron a mi papito} señora TEST, ayúdenos {ayúdenos} {ayúdenos}, por favor". Y me se arrodillaban los niños pidiéndome "ayúdeme", y uno {uno} no podía hacer nada, nada en absoluto [llanto]. Ese día dizque venían también por mi marido. Mi Dios sí sube invisible en la casa [DUD: 37:44], que es uno de los milagros que voy a enviar [DUD: 37:46], yo supe que no habían encontrado la casa, porque yo orar [DUD: 37:50], yo sí, mejor dicho, yo fui la mujer que me aprendí todas las novelas que existen en el mundo, tal vez, lo que se llama espiritual, me las aprendía de memoria para orar.

ENT: Y

fue lo que protegió...

TEST: Que

era lo que protegió mi casa, y nos protegió la vida. Después de eso ya ¡uy! no, eso fue terrible porque nos tocó salir a buscar a ese señor, porque los sacaron desnudos, los llevaron. A ese señor, creo, lo {lo} arrastraron, creo, el carro lo despedazaron lo, creo... no sé ni... No, eso fue una cosa tremenda, y la botaron a un sector que se llamaba la ----- . Por allá lo botaron {allá}, les tocó ir a sacarlo. Entonces, ya, de todo eso, empezaron ya, después, hace... nos mataron el ganado. Eh, un día llegamos y {y} qué, acorralaron el ganado... lo {lo} echaron, lo sacaron, no sé qué, intentarían hacerlo sacar y {y} no, y el ganado se asustó, tanto fue lo que se asustó, y yo no sé... los animales se empujaron unos con otros, ahí se fueron todos [INAD: 38: 59] como 7 reses se fueron a un abismo, y ese ganao era, ganado que uno debía al banco agrario, ¿sí? Y, desde ahí, empieza uno las pérdidas, de todo, y digan algo y se les gustó [DUD: 39:12] así, si no, digan a ver quién dice algo, quién salía a protestar, quién salía a decir por qué hicieron eso, ¿sí? Y así, sucesivamente, las amenazas y las amenazas {y las amenazas}. Entonces, ya, después, pasó nuevamente la guerrilla, y fue cuando hubo un enfrentamiento también terrible. Hubo un enfrentamiento terrible, ya para [INAD: 39:38], o sea, las cosas iban de mayor de mayor. Ya una noche hicieron una balacera, y las balas pasaban por encima de mi casa; me tocó sacar los niños con la linterna, y era meterlos en la cueva donde yo había...

ENT:

Sumercé...

TEST: Sí,

donde yo había {había} planificado, y llore toda la noche, y en una tempestad que caía esa noche. Era una cosa bestial. Al otro día salí, y encontraron muertos botados en el potrero, porque traían gente de por allá de otros lugares, y venían y los mataban y los tiraban por ahí. No sé de dónde traerían las víctimas y las mataban. Y, luego, después, volví {volví}, me tocó venirme al pueblo un día porque se me accidentó una niña, se me accidentó. Me vine a

traerla al hospital. Al regreso, ya iba en la {en la} mula, y yo iba, pues, iba montada con el niño, y {y} en la vía, en {una} un sector que se llamaba -----, antes de llegar a la finca mía, eh, el animal se quedó, como que se frenó, ¿sí?, se quedó quieto, y el animal empezó a rastrillar las cerraduras, y rastrillaba y, en vez de caminar hacia adelante, el animal caminaba hacia atrás. Y yo con ese miedo porque nos habían prohibido... "si ustedes prender una linterna, al que veamos en la noche que prende una linterna, a ese le disparamos. No nos importa quién sea", nos decía. Eso pasaban panfletos donde advertían sus... las dichas advertencias que hacían: "el que ande después de tal hora". "El que sientan una {una} linterna, son objetivos militares". Todo era objetivo militar. Y esa noche, yo sin poder encender, iba como a las 7 de la noche de vuelta hacia la finca, y una tempestad terrible, y ese animal ahí, mejor dicho, que no para allá ni para acá. Yo dije Dios mío, ni poder alumbrar, porque yo dije "será una serpiente, ¿qué será lo que hay en el camino?". Y yo le dije [INAD: 41:41] que dije en el nombre del señor, y yo alumbré el piso. No era nada, yo alumbré así, no sé, no escuchaba ruido ni en un lado, o sea, {de que} de las matas o qué sé yo. Y yo llegué y le dije al niño, le dije: "agárrese duro, contra mí", yo lo cogía así de la manito, porque él era pequeñito, él era el que me acompañaba. Yo... le dije: "agárrese fuerte papa". Entoes, yo lo cogí también de mi mano, y me agarré de la crin, {de} cogí las riendas y me agarré de la crin de la mula. Cuando dijo ese animal, pasó, pero yo dije ese animal voló, voló, y no paró su trote hasta que llegó a la finca ese animal, pero a toda. Entonces, ya, después, yo dije: "Dios mío, ¿qué vería señor?", yo llegué a la casa a darle gracias. Cuando venía otro señor, que venía detrás, que era otro vecino que vivía más, o sea, más arriba de mi casa, más arriba de la casa. Estábamos ubicados nosotros, cuando llegó: "señora TEST, dame posada {deme posada}, por favor dame posada". Le dije: "¿qué pasó [INAD: 42:44] {qué pasó}? Dijo: "¿no vio los 2 muertos que estaban ahí en la carretera tirados?" Yo no creí [DUD: 42:50] que era hacerse al señor. Gracias a mi Padre, la mula fue la que los olfateó {olfateó} la sangre y de todo, la mula, eso era... entonces, entendí que por eso el animal no quiso, se frenó y no quería pasar. Seguramente, estaban creciendo [DUD: 43:04], se habían acabado de matar, ahí.

Al día

siguiente, a bajar a mirar, porque un muchacho subió temprano, y como mi esposo era moreno, alto, de barba, me dijeron: "ay, es un señor moreno, alto, de barba". Y yo dije: "mataron a mi marido". No eso...[llanto] y me fui.

ENT: Y

¿él no había llegado todavía a la casa?

TEST: No.

ENT: ¿Y

no era?

TEST: Era

un señor fino, era un señor elegante, lo que se llama, porque uno conoce a las personas en las manos. Era un señor como entre 45 años, moreno, alto, eh, de bigote... del rostro bien parecido, o sea, era una persona fina. Quién sabe de dónde los habían traído, los habían matado ahí. Y, luego, después, lo recogieron; después, subió la Policía y... [INTERRUP]

ENT:

[INAD: 43:57] recogida...

TEST:

Sí.

ENT:

[DUD: 43:58] a los muertos ¿La Policía?

TEST:

¿Cómo?

ENT: ¿La

Policía eran los que, las personas que recogían a los muertos?

TEST:

Sí.

ENT: Era

la Policía.

TEST:

Sí.

ENT:

[INAD: 44:05]. Ellos que estaban en su, antes, en su finca también fue la Policía.

TEST: No,

ah sí, los que habían recogido al otro, también, lo recogieron, hicieron el levantamiento los que les pertenecía hacer. Pudo ser SIJIN [INC: Seccional de Investigación Judicial], o no sé quién haría los levantamientos. Pero eran de... judiciales, sí.

ENT:

Judiciales.

TEST: Sí.

Y {y} qué. Y así sucesivamente. Ya, después de todo esto {de todo esto} que se vivió, eh, después empezaron a bombardear {eh a bombardear} toda la cordillera, cerca de mi finca. Eso era lluvia de bombas {lluvia de bombas}, y ya los niños "no, mami ya"... yo sentí que los niños se me estaban volviendo locos.

ENT: Les

daba mucho miedo.

TEST: No,

eso era una cosa aterradora. Yo digo que por eso digo yo que hoy en días, qué lindo los políticos que hablan de paz, que hablan de {la} {que hablan} {de} que

la violencia... ¿qué saben de violencia cuando ellos están en {en} unas sillas sentados hablando de violencia? Un presidente que habla {habla} de paz, que habla de cosas que nunca las vivieron, ¿sí?

ENT:

Totalmente.

TEST:

Terrible, terrible. Y ya, luego, después uno saber de todas las masacres, todas las masacres {las masacres} que hacían, porque eso no solamente... Bueno, eso fue mi sector, yo comento lo de mi sector... pero si uno se {pudiera} {se} pusiera a comentar y a narrar lo que sucedían en los otros sectores, eso era aterrador, esos eran gritos de terror por toda parte. Que me llevaron a mi hijo, descuartizaron a mi papá, mataron a mi mamá, una familia que le llegaron y mataron a una ancianita {a una ancianita} que yo digo Dios qué {que}, Dios mío, ¿sí? Y que llegaban y mataban delante de sus hijos, ellos no les interesaba nada, o sea, las torturas...

ENT: Y

violaban niños.

TEST:

Violaban niños, niñas. Eso era una cosa impresionante.

ENT:

Digamos, esa familia que sumercé me cuenta que le mataron al papá delante de ellos, violaron a la niña ¿ellos qué se hicieron {ellos}?

TEST:

Ellos están, ellos viven ahora al lado de ----- que ellos [INAD: 46:15]

ENT: Y

¿fueron de ahí?

TEST: Sí

{sí}. Claro, todo mundo eso, a ocupar porque, en ese momento, todo mundo desocupó, todo mundo... Yo fui la última, incluso, o sea, la más valiente, porque todo mundo salió. Yo veía pasar, eso era hecho... todo mundo [INAD: 46:30] [llanto].

ENT:

Dejando su tierra. Eso fue a principios de los 90.

TEST: Sí,

90, 92 ya salí yo. En el 92 salí de allá, pero eso es muy triste. Dios mío yo digo, yo, a veces, quisiera coger a esos políticos, a esos presidentes, congresistas, y yo no, a veces, odios [DUD: 46:56].

ENT: Todo

lo que vivió [INAD: 46:57], tiene toda la razón.

TEST: Yo

digo: "Dios, por qué {por qué} Señor, Dios mío, por qué no hay nadie que hable", porque yo soy [INAD: 47:05], uno los escucha hablar con tantas cosas que hablan, una cantidad de mentiras, falsos. Que eso mire, yo creo que

esto hace que esté más violencia todavía, lo que {lo que} los políticos de hoy están haciendo es levantando más violencia, porque eso hace que cause más rabia {más rabia de ver} de que {de que}, prácticamente, todo se ha desatado desde las cabezas mayores.

ENT: Sí,

total.

TEST:

Total, se ha desatado. Todo eso viene de las cabezas mayores, y quienes vinimos a sufrir las consecuencias, los que no teníamos nada. Hoy en día, usted ve los campos desocupados, todo, la juventud se fue, ya no hay esperanzas de nada, de nada. ¿Qué veremos? Yo ya voy de paso, ya tengo 60 años...

ENT: Pero

está tan joven...[DUD: 47:52]

TEST:

Pero, ¿qué verán mi familia?, ¿qué verán mis nietos? En la, con lo de [INAD: 47:58]. Ya [INAD: 47:59] año 92, salimos desplazados de ----- Salimos desplazados de allá, y yo me vengo para -----, que, gracias al Señor, nos vinimos, y ya habíamos... como que Dios nos había iluminado, y habíamos comprado lotecito ahí... un lotecito abandonado aquí en ----- Que, hoy en día, pues, tengo mi casa gracias al Señor ahí, y yo salí cuando nos dieron la orden de salir, porque yo fui la última valiente que les hice frente, y no me vine cuando ellos voletearon, porque ellos voletiaban, casa a casa. "Tienen tantas horas para salir, {tantas horas para salir}" y la gente coja lo que alcanzaba y salga. Eso no había nada, ni devuélvansen ni por la mula, ni por la gallina, ni por nada. Salía todo mundo, todo mundo salió de sus casas dejando todo abandonado. Uno no veía sino llanto por los caminos, eh, terror, tristeza, gente que, pues.... A veces, uno en los campos vive como del día al día, ¿sí?, de {de} decir yo hago mi mercado el domingo, y el otro domingo bajo a la plaza ¿Con qué voy a comer?, ¿para dónde voy? Gente que no sabía ni para dónde ir, porque era lo único que tenía, ¿sí?, ¿para dónde voy? Jóvenes que para dónde nos vamos, a dónde quién llegamos, ¿sí? Ahora, que muchas veces llegaban donde familiares, y no los recibían los familiares porque, también por... o sea, todo mundo era un caos. Esto era un caos terrible, porque decía: "si ustedes se vinieron par acá, qué tal que a ustedes los estén persiguiendo, y, por culpa de ustedes, vengan a matarnos también a nosotros", y les cerraban la puerta de esa gente. Eso fue la, una cosa aterradora.

Aquí

llegamos en el año 92, yo me vine el -----, ----, me parece, de ----- del año {del año} 1992, sí. Me vine acá para {para} ----- Cuando yo llegué, yo recuerdo que, como fuimos los más valientes de salir, llegaron y me dijeron: "ahí ya llegó fue la guerrilla", pero, entonces, no llegaron en un estilo así como violento, sino, más bien, como aconsejándonos, y dijeron:

"mire, sumercé, nosotros los hemos seguido. Usted es una buena señora, eh, no tenemos nada que de quejas contra ustedes; pero sumercé, este no es el momento de estar aquí. Sálgase porque este no es lugar acá de estar, ya todo mundo se fue, ustedes aquí solitos, por el bien de la vida de sus hijos, váyase". Como vivían ellos vigilando, al día siguiente llegaron los paras... Llegaron aquí, no se queda [DUD: 50:28], estaban conversando con esos gran no sé qué, sí sé cuando: "les damos tantas horas de salir de acá" ¿Qué hicimos nosotros? Coja lo que encontramos, no esperemos porque aquí vienen, nos matan. Aquí llegamos con {con} la sola ropita en unas lonas, porque no dieron plazo de más. Dejar ganado, todo lo que había {todo lo que había} lo dejamos allá, lo dejamos botado, todo. Llegamos acá, eso fue una vida muy terrible que nadie se imagina una cosa de esas.

ENT: A

empezar de ceros...

TEST: Ni

una cama en que dormir, ni dinero. Eso fue como si nada, nada en absoluto. Llegar con 6 niños pequeños, ah, y {y} aquí, bueno, luché y fui una mujer luchadora. Yo no fui una mujer que me senté a llorar por lo perdido, sino allá yo trabajé, después de ser patrona llegué a trabajar en lo que me {en lo que} saliera, en lo que había porque había que conseguir el alimento para los niños. Y fue una vida muy terrible, muy {muy} sacrificada. En el año... eh empezaba a trabajar y me gusta a mí, siempre me ha gustado lo social, y, quizá, me despertó en mí {que despertó}, todas esas circunstancias que viví, ser solidaria y ayudar a otras mujeres, ayudar a las mujeres cabeza de hogar, a las mujeres que les ha tocado con mucha lucha. Entonces, a pesar de mi sufrimiento, en medio de mi sufrimiento, empiezo a trabajar por otra gente, ayudar a otra gente. Esas circunstancias me llevaron a ser {a a a ser} líder de empresas; aquí, cuando fueron la fundación de las ----- y toda esa cuestión de salud, y ya eso me llevó, también a trabajar por los niños desamparados. Entonces, entré a trabajar con madres comunitarias, a ayudarlas a ellas; luego, fui ----- de ORGANIZACION SOCIAL2; empecé a meterme, a ayudar a comunidades, eso me llevó al ----- . Pero, ya en el año 98, yo fui -----en el año 98, aparecen las AUC, las Autodefensas Campesinas del Casanare, y eso fue otra ola de violencia de lo más terrible que pudo haber.

ENT:

¿Tenían que ver con los "masetos"?

TEST: No

me explico si eso eh, sí de ahí bien iban a nacer, o sea, como se salían eso y cambiaban como de, cambiaron fue como de nombre {de}, ¿cómo se le llama?, sí, cambiaron de nombre, y ya no fueron los {las} "masetos", sino fueron las Autodefensas del sur de Casanare comandadas por RANGO1 DE LOS PARAMILITARES.

ENT: Ok.

TEST:

Entonces, ya eso, ya ahí fue aterrador, porque viene eh la persecución, ya de la reclutamiento de los muchachos. Ya se entraban a los pueblos, los RANGOS andaban por el pueblo, aquí no había ni autoridad ni ejército, no había autoridad de policía, aquí no había nada, que, en ese entonces, es la interrogación que siempre nos hacemos: el por qué. Bueno, al fin encontrar la verdad. Entonces, eh, trabajamos... Ahí tengo otro desplazamiento ¿Por qué? Porque resulta que CONOCIDO4, el que hoy en día es concejal, él lo secuestraron. A ese muchacho lo secuestra, y él era íntimo amigo de mi hija; ellos eran como uno, como, fuimos como una familia, como hermandad, ¿sí? [INAD: 53:55] lo sacaba para arriba y para abajo. Ahí ya le iban a echar mano, sino que, ese día, FAMILIAR2 se {le se se se} demoró un poquito de tiempo en la cita que se había puesto, porque ellos trabajaban en teatro, enseñando teatro a otros jóvenes. Y, {y} ese día a FAMILIAR2 se le hizo tarde, no sé, cosas de la vida, mi Dios la {la} guardó, la protegió, y fue cuando vinieron y reclutaron a CONOCIDO4. Entonces, se reclutaban a los jóvenes; entonces, como estaban buscando a mi hija, entonces, ya venían las amenazas. Me mandaron un escrito voletiándome, lo que llaman ellos el voleteo; mandando eh el {el} voleteo a la casa donde me decían que {había sido} éramos declarados objetivo militar y que a mis hijos los iban a reclutar. En ese momento, yo siendo ----- salí de aquí de -----, me fui para ----- huyendo... Dejé a los más pequeñitos, porque ellos no se llevaban a los niños pequeños, sino ya a los que les servían, que tenían ya capacidad por ay de 15 años en adelante, 16 años en adelante.

ENT: ¿Eso
fue en el 98?

TEST: En
el 98.

ENT: Y
¿en qué vereda vivía sumercé?

TEST: No,
yo vivía aquí en el pueblo.

ENT: Acá
en el pueblo.

TEST: Aquí
en el pueblo. Entonces, me fui para {para} ----- . Allá duré un tiempo, también ¡ay! Dios mío, no, para qué... Vuelvo acá, ya eso eh vengo a terminar mi -----, seguimos trabajando... Reclutamiento, yo hice, incluso, liberar a un poco de muchachos que se habían llevado. Siempre me di como... como ----- me respetaban, como ----- tomé autoridad eh, y, una vez, me tocó interferir con esa gente para que soltaran a un poco de muchachos que se habían llevado. También, conocer muertes de acá para todo lado. Fue cuando se conoció la muerte de esa familia en la vereda -----, que llegaron y {lo} los mataron a los papás; que al niño de 10 años le cortaron los testículos vivos, lo mataron al

niño. Eso fue una cosa aterradora, o sea, terror por toda parte, fue que esto fue una {una} violencia....

ENT: ¿Ya
no había guerrilla?

TEST: Ya
aquí en el pueblo no había guerrilla, estaban era ya las AUC. Entonces, ya estaban era las AUC, los grupos paramilitares.

ENT: Sí.

Eh ellos andaban como Pedro por su casa, mejor dicho, entraban salían; un carro, uno miraba pa donde miraba, un carro, uno blindado, eh, era porque venían a hacer algo aquí... Estos son "masetos", ya todo mundo ciérrase, ya 6 de la tarde todo mundo encerrado en sus casas, porque esto era una ola de terror muy tenaz. Esto era muy {muy} aterrador. Eh, fue después, entonces, eh, que ya, a finales, o sea, ya para empezar el 2000, o sea, nosotros 98, 99, en el 2000.

A final

de 2000, o sea, ya empiezan para hacer campaña para la segunda alcaldía; vuelvo a repetir ----- {vuelvo a repetir -----} nuevamente, porque la gente, pues, me pidió vuelva al -----. Eh, y vuelvo a ser -----, y, ahí, viene la persecución de ellos, porque ellos se estaban imponiendo. En ese entonces, se lanzaba CONOCIDO5, un gerente de la empresa sonde yo trabajaba, se lanzó como alcalde. Pero ellos, en ese momento eran los que decían quiénes iban a ser los alcaldes; ellos eran los que daban las órdenes y si, porque el que se pasara por orden de ellos era declarado objetivo militar. Entonces, nosotros de ese eh él ganaba la alcaldía, pero [INAD: 57:30] no, y {y} pusieron, o sea, nos ganó el que ellos aceptaban. No sé, no puedo decir en este momento si era puesto por ellos, no puesto por ellos. La cosa fue que también ese señor, CONOCIDO5, fue amenazado por ellos, por los paramilitares.

Después,

viene la persecución ya siendo nosotros -----que fuimos ----- que éramos de un solo {de un solo} grupo, o sea, de una, de un solo grupo político. Entonces, fuimos también amenazados, ya empezaron a amenazarnos, a hacer persecución a los 5, porque ellos necesitaban poner personeros. Colgaban, a colocar personeros, y nosotros habíamos elegido a nuestro personero, cuando, en ese entonces, se elegía el -----, la mayoría del -----, se elegía los personeros. Hoy en día no, hoy en día ya los nombra, ya vienen nombrados de otra manera; en ese entonces, los nombraba los -----.

ENT:

Todavía {todavía}

TEST: No.

ENT: ¿No?

TEST:

Ahora no, ahora es por concurso, y ya los que ganen eh, los mandan para el

pueblo que sea. Ya {ya} no se, ya los----- ya no toman incidencia. Hoy ya no. Entonces, nosotros elegimos, en ese entonces, al doctor CONOCIDO6, que es el que está alcalde en este momento. [INAD: 58:47] de personero.

ENT: Ah,

de personero

TEST: De

personero.

ENT:

Ajá.

TEST: Y

ellos no aceptaron eso. Entonces, {empe} hicieron la persecución con él, lo amenazan también a él; él renuncia y él se va para -----, y pasa.... Nosotros elegimos otra hoja de vida que estaba el doctor CONOCIDO7, un excelente abogado personero, un excelente personero, un líder, de los líderes que se llaman líderes; el padre de un gran líder de la vereda de ----- . Empezaron las amenazas. Nos hicieron un día, fueron y nos recogieron de las casas a nosotros, a todos los ----- pero la persecución era con los 5 nuestros...

ENT: Del

partido.

TEST: De

nosotros.

ENT: ¿Era

un partido de qué?

TEST: Yo

ni recuerdo ya qué partido era... el -----, creo, {-----},

ya ni me acuerdo qué partido era. Bueno, nosotros, bueno, los del grupo del {de de de} alcalde {de} {del alcalde} anterior que había sido el doctor CONOCIDO8.

ENT:

Ajá.

TEST:

Entonces, nos forman la persecución, nos forman esa persecución, pero una persecución aterradora. Llegaron a la casa, nos recogieron, objetivo militar, nos sacaron {a} arriba aquí a la salida del pueblo, yendo para la vía de -----, y allí nos dijeron: "ustedes son declarados objetivo militar.

Ustedes sacan a ese tal por cual personero que tienen mm {la} eh. La sede central de las AUC no permite que ese señor sea personero. Ustedes quitan el personero, o ustedes son declarados objetivo militar". Y los 5 nos les paramos, los 5 nos resistimos, les dijimos: "aquí ustedes no nos mandan, porque por encima de ustedes hay otros, y así vamos hasta las últimas consecuencias, y no nos vamos a dejar. No vamos a cambiar de personero, no vamos a dejar cambiar de personero" ¿Por qué? Porque ellos querían era, seguramente, apropiarsen del presupuesto de las alcaldías, poner sus personeros a su acorde, que nadie

dijera nada, que nadie hiciera nada, ni nadie... [INTERRUP].

ENT:

[INAD: 1:00:44]

TEST: Y

así, sucesivamente. Ya de ahí, entonces, eh, después de que nos hicieron ir allí, ya éramos declarados objetivo militar, teníamos que andar entre los... pues, pedimos protección {pedimos protección}. Al poco tiempo, eh, nos secuestras, nos llevan a un... o sea, tuvimos que ir a un evento que se daba en el municipio de -----; todos los ----- de la región habían sido amenazados, todos. Entonces, nos llevaron a un evento al municipio de -----, allí {en el municipio de -----} nos secuestraron. Estando ahí, de una vez, con revolver en mano, pistola en la cabeza, súbansen al carro. Nos llevaron a -----, y allá nos tuvieron retenidos por 5 días, que fue una de las declaraciones que no sé por qué motivo no quedó en la Unidad, en la {de} {la de} denuncia que yo hice. En la {en la} Unidad de Víctimas no {no} registró eso, quedó eso ahí; después, ya fui a colocar esa denuncia y ya no la quisieron aceptar. O sea, después de que me dieron este registro, como a los 8, a los 3 días, después de yo leer este registro que me lo dieron, eh no. Y aquí está la denuncia, yo fui y la coloqué, aquí está la fecha de la que la coloqué.

ENT:

[INAD: 1:02:01] ¿Procuraduría?

TEST:

Que, eh, ah no, es esta. Aquí [INAD: 1:02:05] víctima. Esa. En la Unidad de Víctimas, y no la quisieron aceptar que, porque estaba fuera de términos, aunque yo creo que eso [INAD: 1:02:11] los casos. Que debían de ponerle atención a un caso de esos, porque fueron atropellados, fueron, eh, fueron personas que estaban al servicio.

ENT: Al

servicio, o sea, autoridades civiles.

TEST:

Autoridades civiles. Y no quisieron aceptar esa demanda. Listo, de ahí, después de que estuvimos ya secuestrados fue cuando sucedió el evento, ya lo hicieron realidad. Ese día no nos mataron allá porque Dios estaba con nosotros, porque todo el tiempo vivimos encañonados, toda {toda} hora, "estos tales por cuales, los vamos a matar a ustedes, perros gran-no-sé-qué", fueron con todo lo que pueden ellos decirle a uno. El maltrato psicológico tan terrible, para mí me afectó también todo eso, o sea, era {era} cosas tras de cosas.

Y,

después, eso {bi} fue, espere en qué fecha fue, no recuerdo lo que fue, eh, en el 2001 {en el 2001} fue cuando hicieron el atentado {al person a la} al personero {al personero, al personero} que estando él aquí en el parque, una noche, la {la} Policía se desapareció; en ese momento no hubo Policía, no hubo nada. Entonces, uno deja muchas cosas que pensar en ese entonces, ¿sí?, porque,

en ese momento, el comando quedó solo, tan extraño; queda solo el comando, y {y} le hicieron el atentado al personero, lo hirieron de muerte, eh, fue terrible {fue terrible}, eso fue terrible. Esa noche hicieron, rodearon mi casa...

ENT: ¿Lo mataron?

TEST: El quedó fue, lo tiraron a matarlo, sino que se les encascaró la pistola. Varios tiros le cayeron a él en la cabeza, en un costado, en... lo hirieron, fue terrible, o sea, le dispararon a muerte. Pero Dios lo {lo} protegió, él tenía la protección divina y no {no} quedó mal, totalmente mal. Ya no {ya no} volvió a ser la persona que era. Él, como no lo pudieron matar a él, porque a él lo llevaron para -----, de ----- a -----, allá lo protegieron, allá lo pusieron bajo protección, entonces, como no {no} lo pudieron matar, siguieron la persecución contra nosotros, los ----- con los ----- la persecución, de amenazas. Esa noche del atentado del personero, rodearon mi casa; yo no estaba porque yo estaba haciendo un curso de... un diplomado de -----, y estaban los niños solos. Allá llegaron toda esa gente, rodearon cuando los niños vieron todo eso, eso fue terrible ¿Por qué? Porque ellos pensaron de que... [CORT: 1:04:53]

TEST:

También que venía a {a a} preguntar por dónde está su mamá, mejor dicho, eso fue otro trauma más terrible que el primero. Van a matar a mi mamá, ya...[INTERRUP]

ENT: Toda esa experiencia de...

TEST: Y

ya él tenía teléfono en la casa. Eh {eh}, entonces hicieron una llamada, los niños contestaron, ya contestó una niña más grande: que dónde está su mamá, que qué está haciendo que acabaron de matar, porque en ese momento mataron el personero. Eh, eso fue terrible para esos niños. Mi mamá casi le da un infarto, jum no, y eso fue algo muy aterrador [CORT: 1:05:25], {aterrador} eh, fue muy aterrador ese caso. Y {y y} ya después, entonces, como no pudieron matar al {al} personero, se les escapó el personero, entonces, mm, mataron al papá {mataron al papá}. No, eso fue una cosa muy aterradora. [INAD: 1:05:45]. Entonces, pues, ese es mi relato que le comento a sumercé, y eso fue...

ENT: ¿Eso fue el único, el último hecho?

TEST: El último hecho de las persecuciones de nosotros. Ya, después, fue cuando el presidente Uribe dio la orden, ya porque este personero, mientras él estuvo en ----- movió a todo lo que pudo mover, y un GRADO que había acá, creo, del Ejército, que gloria a Dios no recuerdo el nombre de él, {con} cuando sucedió

todo eso, por fin hubo una persona que se levantara. Y fue cuando hicieron mover policías, sacaron a todo, barrieron con todo, sacaron policías, [INAD: 1:06:21]. [INTERRUP]

ENT:

Cuando llegó Uribe al poder...

TEST:

[CONT] Ejército... Eh, cuando llega Uribe, les manda a dar de baja a esos paramilitares, que eso sí los barrieron {los barrieron los barrieron} a los paramilitares. Y ahí, pues, hasta el día de hoy, gracias al Señor por eso, de una u otra forma, mal {mal} o bien, hubo la paz. Se puede decir desde ahí, nunca, pues, hasta ahora, gracias al Señor...

ENT: Sí

[audio: mm hum]

TEST:

Pero fueron muchas las mil, las cientos de víctimas que hubieron {que hubieron} en esa región. Mucha cantidad de gente que la desaparecieron, las tiraron al río por esa peña abajo de la -----, Ahí en el [INAD: 1:07:02] -----, como se dice de {de} mucha gente. Entonces, pues, qué les digo para terminar con esto: que es lamentable que, desde ese tiempo, no se hayan reparado a las víctimas de ninguna forma, eh, de ninguna forma, porque es que a nosotros no nos ha llegado.... Eh, cuando yo fui a {a} ver que, a hablar en la Unidad de Víctimas, central, que a ver la indemnización para ver en qué forma iban a reparar, la respuesta que allá dieron fue que, verdaderamente, pues, que sí, que sí iban a reparar, pero que fecha no se sabía cuándo, no se sabía cómo, ni dónde iban a reparar, ni de qué manera.

Entonces,

uno le da mucha tristeza de todo esto porque eh los daños materiales, primero, los daños psicológicos, el daño tan terrible, las pérdidas que uno tuvo... Que fue una guerra que no era nuestra, que es que la pelea que nosotros decimos, doctora, es {es} que esto no es una guerra nuestra. Esta no era una guerra de un pueblo, era guerra de allá dentre ellos, entre las cabezas allá, entre políticos y entre... todo eso era una guerra que no nos pertenecía ¿Por qué los que han hecho daño son reparados?, ¿por qué las víctimas estamos así en esta forma que estamos hoy en día? Yo... pude superarme, lógico. Yo trabajé, con mi trabajo salimos adelante; pude, pudieron estudiar mis hijos hoy en día, pues son profesionales, pudieron ellos superarse, pero este caso no es el, o sea, mi caso no es el de todos. Otros no tuvieron la misma posibilidad, ni tuvieron la misma visión que yo, en ese momento, tuve, ¿sí?

ENT: Y,

digamos, eso que sumercé dice, ¿cuál sería el camino para que, realmente, se reparara?

TEST:

Mire, en este momento.

ENT: No
sé [INAD: 1:08:53].

TEST:

[CONT] Pienso que hay una.... Yo pienso, para mí, personalmente, si yo pudiese levantar mi voz: primero, acaben las peleas que tienen arriba desde la presidencia, porque eso es lo que está infundiendo más violencia. Ahorita que hubo, el presidente Petro [INC: Gustavo Petro], el otro habla una cosa, Petro dice otra cosa, y ponen la gente a pelear. Entre ellos ponen, levantan un odio porque el uno fue más matón, y el otro fue más ladrón, y el otro fue más asesino. Y pasan el tiempo, esos sinvergüenzas, perdóneme, y sé que [INAD: 1:09:29]. Pasan el tiempo estos sinvergüenzas en esas curules, y, allí, diciéndose cuál fue el más ladrón y cuál el más asesino, cuando hay un pueblo que se les desboronó totalmente, ¿sí? Cuando hay miseria, hay pobreza, y ellos peleándose por el poder; parecen lagartos allá peleándose como fieras, peleándose

el poder. Eso es lo que está haciendo ahorita, que veo que esta juventud viese el odio que tienen cuando... Visto ahorita en las candidaturas presidenciales, el odio, la juventud contra un grupo: que Uribe más asesino, Petro el más matón, el uno el guerrillero, y el otro el paramilitar, y así. Mejor dicho, por qué no se agarran y se matan entre ellos. Salgan a plaza pública y mátense, pero no metan al pueblo en eso, y no eduquen y no estén incitando a la juventud, por Dios, a la violencia, porque ellos mismos están incitando a la violencia.

ENT:

Sí.

TEST:

Pienso que esa sería una de las formas, educar al pueblo, terminar, y el ejemplo empieza por casa. Si mi yo [DUD: 1:10:33], en mi casa, soy violenta, ¿qué le puedo exigir a mis hijos? Y si los presidentes, desde el presidente de la república, en adelante, congresistas, están en una pelea casada, ¿qué le pueden pedir al pueblo? Entonces, pienso que debe de empezar por cabeza. Que terminen con esa {esa esa} guerra tan terrible, que suba el que tenga poder y capacidad de gobernar, pero que no infunda tanto odio {tanto odio}, que ya no vamos a reparar nada, porque ellos están hablando de que vayamos a reparar. El perdón, pero si es que ellos no se han perdonado, y siguen diciéndose cuándo el uno, cuándo el otro mató, ni que yo [INAD: 1:11:10]... el que más tenga poder aquí, echándose el agua sucia, por Dios. Entoes, empezar... la sugerencia mía es que ojalá llevaran esto hacia {los} {hacia} las cabezas mayores, terminar con el odio que ellos mantienen, y dejar de estar incitando a la juventud a {a} ideas izquierdistas y macabras que no van a ninguna parte, sino que se trabaje, verdaderamente... No importa que {que} a la gente y a todo mundo no lo vayan a dar su casa, o no le vayan a reponer su finca, no le vayan a dar, pero, por lo menos, que se respire paz desde {desde} cabezas

{desde cabezas} en paz. Y lo otra, la otra manera que {que} debo de subsanar, dígamole así. El conflicto aquí no es que {que}, como hablaba la {la la la} JEP [INC: Justicia Especial para la Paz] cuando vino la organización, cuando vino la vez pasada, que decían "no, es que tienen que aprenderse a perdonar", pero es que a quién perdonamos, a quién perdonamos.

ENT: No,

acá la idea es no {no} repetición {no repetición}.

TEST: Es

{es} decirle, ahora, para no versen las peticiones no nos tienen que pedir a nosotros, es que ellos vienen a hablarle un pueblo que fue la víctima, y a nosotros qué si nosotros, entre nosotros, no nos matamos. Es que...[INTERRUP]

ENT:

Exacto, por eso yo le hago la pregunta ¿qué hacemos?, porque [INAD: 1:12:22], lo que sumercé acaba de decir es eduquemos a los [INAD: 1:12:24], y tenemos que educar desde la verdad, {desde la verdad}. La historia, esta es la historia {esta}. Quién va a contarnos esta historia para que nuestros niños no sean...

TEST:

Exactamente, y que el perdón debe de empezar, es ellos a cambiar, las cabezas, los gobiernos es el que tiene que empezar a cambiar, con justicia, tanta corrupción que hay porque es que son unos ladrones a vista abierta, sin temor de Dios, sin temor al pueblo, sin temor ni siquiera de ellos mismos, porque no tienen temor ni por sus mismos hijos ellos. Entonces, esto es terrible, mientras no se cambia esta {esta} cultura política, dígamole así, y no cambiemos la visión que nosotros tenemos, esto no va a parar nunca {no va a parar nunca}. Porque hoy terminaron con la FARC, ya sale otro grupo, mañana terminan con la BACRIM [INC: Bandas Criminales], termina, sale otro grupo, y así, porque nunca {nunca} hay conformismo, nunca nadie se va a sentir satisfecho. Entonces, eh, reparar a las víctimas. Otra cosa que yo lo que les digo, por lo menos, reparar a las víctimas. Que dicen que nos dan 30 millones de pesos, bueno, son 30 millones bien hechos que el que quiera ser buen administrador, con menos o con más, puede hacer algo, pero que, al menos, se sienta uno que le dijeron: "sabe qué, tome le reparamos esto {esto}, el gobierno, porque nosotros fuimos culpables {culpables} de las cosas". Fueron ellos, no fue el pueblo, es que no fue el pueblo, no fueron los campesinos. Hoy los campos se quedaron solos ¿A raíz de qué? De la violencia ¿A raíz de qué? De que les entregaron las tierras para que los señores cultiven coca. Eso muy lindo, es que este gobierno que hermoso lo que ha hecho...

ENT:

Sí, eso le iba a preguntar. Con respecto a la restitución de tierras ¿sumercé ha denunciado lo de su tierra que abandonó? [INAD: 1:14:11]

TEST:

Yo abandoné... eh

ENT:

Le tocó abandonar...

TEST:

{Le} Me toqué abandonarla {abandonar}, pero como el hecho, ellos dicen que si fue vendida no le reparan nada a uno; o sea, porque yo la vendí, o sea la vendí, y yo, en este momento, me dicen "bueno, pero reclámela". Yo no le voy a hacer daño, porque así haya sido 4 millones, que hoy vale 360 millones esa finca, eh, la vendí en 4 millones por la necesidad, en ese momento, de pagar al {al} banco que se debía la plata del ganado que se habían, que nos habían matado, ¿sí? Entonces,

ENT: Y

¿esa gente están allá?

TEST: Esa

gente hoy en día tiene esa finca, hoy en día tiene esa finca.

ENT: O

sea, ¿la gente volvió?

TEST: Sí,

la gente...

ENT: ¿La

gente volvió a poblar ahí? [INAD: 1:14:53]

TEST: Sí

{sí} han vuelto a poblar, aunque no de la misma forma ya, pero sí, volvieron a poblar, volvieron a poblar, pero eso no quisiera que [INTERRUP]

ENT:

Entonces, ya no puede volver a pedir tierra

TEST: Ni

volver, ni a saber, ni conocer, ni por paseo quiero volver por allá [INAD: 1:15:05]. No, quiero borrar como de mi mente todo eso, porque nosotros sufrimos mucho, demasiado, demasiadas situaciones...[INTERRUP]

ENT: Esas

personas, que sumercé, sus vecinos...

TEST:

Miseria...todos volvió, todos se fueron.

ENT:

¿Todos se fueron?

TEST: Por

allá hay gente nueva.

ENT: Y

¿sumercé no se habla con sus vecinos, con la gente con la que vivió esa etapa?

TEST:

Claro que sí.

ENT: Sí,

ah sí todavía tienen relaciones o se apoyan...se ayudan

TEST: Sí

{sí sí}, nos hablamos con ellos. Pues no que digamos nos ayudamos, porque, pues, ahí estamos en lo de víctimas ¿sí? Estamos ahí en lo de víctimas esperando a ver qué.

ENT: A

ver qué.

TEST:

¿Sí?

ENT: Por

ejemplo, la familia...[INTERRUP]

TEST:

Ahorita, mi esposo, por ejemplo, está discapacitado total, total, él ya no puede trabajar. En el caso mío, me dio cáncer de tiroides, eh, pues, me recuperaré por gracias al Señor. Ahí hice el proceso, con medicina, con toda, pero ya podemos decir que, por lo menos, me puedo mover.

ENT: Sí

{sí sí}

TEST:

Pero, pues, ahí con la esperanza de que, en algún momento, ahí me dicen "no, que usted estaba ya ahí, en no sé qué, vamos a indemnizarla".

Ahí estamos esperando.

ENT: Ahí

estamos esperando.

TEST:

Esperando a ver.

ENT: En

todo caso, pues como todo, sea lo que sea, el análisis de nosotros, de los relatos, es precisamente para {para} hacer visible eh que la gente sí ha hecho el trabajo. Por eso le pregunto si hay lo de la restitución de tierra. Se ha hecho el trabajo, pero quedan estancados los procesos y qué, ¿sí? ¿Qué pasa de para adelante?

TEST: O

sea, por ejemplo, en ese caso, ellos debían de dar como un subsidio.

ENT:

Claro.

TEST: A

decir "toma, vamos, o les damos un pedazo de tierra así sea en otro lugar. Si ustedes eran campesinos, vuelvan al campo. Les damos {una} un subsidio, les damos un pedazo de tierra, para su finquita. Ustedes que eran ganaderos, vuelvan a {a} cultivar, así sea una finca pequeñita", así no {no} sea las extensiones que uno tenía porque eso no van a volver, porque era una extensión [CORT: 1:16:51].

ENT: Eh,

digamos, cuando sumercé me decía [INAD: 1:16:54] vecinos que viven ahora en -----, cerquita a -----. Me dice "ellos están en lo de víctimas".

Digamos, a la niña de 8 años ¿alguna vez la atendieron?, ¿ella cómo está?

TEST: No

{no no} sé, no sé porque yo me alejé de ellos {me alejé de ellos}. O sea, yo vivo acá, ellos viven allá.

ENT: Con

ellos sí no se volvieron a....

TEST: No,

no me volví, aunque lo recuerdo mucho. Yo me hablo con una sobrina de ellos, pero la niña, cada vez que le hablo, se ataca a llorar, entoes, mejor no le toco...

ENT: No

le toca el tema.

TEST: No

le toco el tema. Y, luego, están en {la} el grupo de allá de víctimas de -----,

ENT: ¿Sí?

TEST:

Sí.

ENT:

¿Cómo es que se llama la señora?

TEST:

CONOCIDA9, pero no me acuerdo ya... eh -----

ENT: No,

----- era el esposo.

TEST:

----- era el esposo, sí, pero ella se casó con {con} un hermano.

ENT: Ah,

con un hermano. Ah, entoes le quedó...

TEST:

Hermano de la víctima

[CORT: 1:17:37]

ENT: El

último del secuestro de los ----- ¿ese sí no le quedó ahí registrada?

TEST: No

quedó registrado, y nosotros fuimos con todos los ----- incluso aquí lo tengo como se denunció, ¿no? Aquí vamos los ----- nos presentamos a la Personería Mayor de -----, y comentamos el caso. Nos dieron la respuesta de que "no, tranquilos, ya están fuera de términos". Todo ese, perdóneme, toda esa sinvergüenzada, debían de terminar. Toda esa cantidad de gente trabajando, recibiendo qué, haciendo qué ¿Qué han hecho?

ENT: Sí

[audio: mm hum]

TEST:

Nada, todo eso es una plata que la deben de invertir de otra manera. Ahora, con el caso de es que a nosotros no nos reciben esto, pero ellos, a quién se les hace una declaración que nosotros no denunciarnos, porque muchos, en ese entonces... aquí está esa denuncia que fue en el 2016. En el 2016, todavía estaban jefes paramilitares, que habían sido paramilitares sueltos ¿Cuál fue el miedo de nosotros denunciar? Por eso, hasta que ellos no fueron detenidos, hasta que porque muchos de ellos ya están presos ¿sí? Mucha gente de esa ya presa, pero no denunciarnos por temor, ¿sí? Y ellos debían de habernos aceptado eso... esto fue un atropello.

ENT:

Claro.

TEST:

Esto fue un atropello. Entonces, nosotros denunciarnos el ----, el ---- de, el ---- de ----- [INTERRUP]

ENT:

----- del 2016.

TEST:

2016, y fuimos los ----- a denunciar de una vez [INAD: 1:19:01].

ENT:

Igual, aquí queda registrado en todo caso. Yo voy a comentar a ver, eso, lo de los ----- [CORT: 1:19:07] Vamos a dar por terminado.

[FIN:

1:19:08]